



P.O. Box: 48577, DUBAI, U.A.E.
Tel: 04 267 8866, Fax: 04 267 8855
P.O. Box: 457, SHARJAH, U.A.E.
Tel: 06 565 8866, Fax: 06 565 6699
E-mail: info@zulekha-hospitals.com • Website: www.zulekha-hospitals.com

ص.ب: ٤٨٥٧٧، دبي، إ.ع.م.
هاتف: ٠٤ ٢٦٧ ٨٨٦٦، فاكس: ٠٤ ٢٦٧ ٨٨٥٥
ص.ب: ٤٥٧، الشارقة، إ.ع.م.
هاتف: ٠٦ ٥٦٥ ٨٨٦٦، فاكس: ٠٦ ٥٦٥ ٦٦٩٩



هذا النوع من اللقاحات تُعطى للأطفال ما بين عمر ٦ أسابيع - ٥ سنوات للوقاية من الإصابة بالأمراض كإلتهاب السحايا (إلتهاب يصيب الدماغ)، ومرض تعفن الدم أو بكتيريا الدم، والإلتهاب الرئوي، (وهو إلهاب يصيب الرئة والأذن وتسببه ١٣ نوع من البكتيريا العقدية المكورة). فيساعد هذا التطعيم الجسم على إنتاج أجسام مضادة للبكتيريا لحماية الأطفال من التعرض لهذه الأمراض.

١. يجب على جميع الأشخاص الذين تجاوزت أعمارهم ٦٥ عاماً الحصول على هذا التطعيم، أما الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن ٦٤ عاماً، يجب عليهم الحصول على هذا التطعيم في حال أنهم يعانون أمراضاً مزمنة، مثل:

- أمراض في الشرايين القلبية (عيب خلقي في القلب)
- أمراض مزمنة في الجهاز التنفسي (إنسداد المجرى التنفسي المزمن، وليس الربو).
- مرض السكري
- الإدمان على الكحول
- أمراض الكبد المزمنة (التليف الكبدي).
- تسرب السائل النخاعي
- خلل في الطحال وظيفياً أو تشريحياً
- إذا كنت تعيش في ظروف إجتماعية أو بيئية خاصة (كالسكان الأصليين من آلاسكا، والأمريكان الهنود، وهؤلاء الذين يحتاجون إلى رعاية طويلة الأمد)

٢. يجب الإهتمام بأخذ التطعيم للحالات التالية:

- الأشخاص المصابين بإلتهاب نقص المناعة المكتسبة.
- المصابين بسرطان الدم اللوكيميا، أو سرطان الغدة اللعابية، أو مرض هودكين، أو المييلوما، أورام خبيثة عامة.
- الفشل الكلوي المزمن أو متلازمة الكلى
- المرضى الذين يتلقون علاجات تثبط من جهاز المناعة، كأدوية الكورتيكوستيرويدات.
- في حال تأجيل العلاج بالكورتيكوستيرويدات يجب مراعاة أخذ التطعيم قبل أسبوعين على الأقل من بدء العلاج مرة أخرى، إن أمكن.

٣. إعادة التطعيم

- للأشخاص الأقل من ٦٥ عاماً وتلقوا التطعيم قبل ٥ سنوات على الأقل، أو للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن ٦٥ عاماً ولم يتلقوا التطعيم أبداً من قبل.
- في حال إعطاء التطعيم أول مرة في عمر ٦٥ عاماً أو أكثر، لا توجد ضرورة عندها لإعادة التطعيم مرة أخرى.
- للأشخاص الذين يعانون من مشاكل وظيفية أو خلقية في الطحال.
- يمكن إعادة التطعيم مرة أخرى لمرضى المناعة بعد خمس سنوات من التطعيم السابق.

٤. موانع تلقي التطعيم:

• لا يجب أخذ التطعيم في الحالات التالية:

١. في حال أن الشخص يعاني من حساسية شديدة لمكونات التطعيم، أو أي تطعيم آخر يحتوي على تطعيم مضاد للخناق.
٢. في حال أصيب الشخص بحمى شديدة لا يجوز إعطاء التطعيم، ويجب تأجيله حتى تزول الحمى تماماً. الأعراض البسيطة كالبرد أو الزكام لا تعتبر عائقاً للتطعيم. ولكن يجب إستشارة الطبيب أو الصيدلي قبل ذلك.

• الرعاية الخاصة. (يجب إعلام الطبيب، الصيدلاني، أو التمريض قبل التطعيم)

١. إذا أصيب الشخص بأي أعراض حالية أو مشاكل صحية بعد تلقي جرعة التطعيم، كأعراض الحساسية أو مشاكل في التنفس.
٢. إذا كان الشخص يعاني من مشاكل في النزيف، أو يصاب بالكدمات بسهولة.
٣. إذا كان الشخص يعاني من ضعف في جهاز المناعة لديه (مثلاً نتيجة لإلتهاب نقص المناعة المكتسبة)، فإنه/إنها لن يحصل على الفائدة الكاملة من التطعيم.
٤. يجب على الشخص إعلام الطبيب، أو الصيدلاني، أو التمريض، في حال أخذ/أو يأخذ حالياً أي نوع من الأدوية العلاجية، بما فيها الأدوية من غير الوصفة الدوائية، أو في حال تلقي أي تطعيم آخر مؤخراً.

(يُعاد إلى ملف المرضى المقيمين)

إقرار المريض

أنا الموقع أدناه أقر بأنه قد تم الشرح والتوضيح لي بشكل كامل ومفصل عن أهمية هذا التطعيم المذكور أعلاه، وقد مُنحت لي الفرصة لطرح الأسئلة التي تخطر ببالي وحصلت على إجابة وافية عليها جميعها.

رمز التطعيم :

إسم وتوقيع المريض:

إسم وتوقيع المترجم:

(إن وجد)

Vaccine administered date:

Doctors signature: